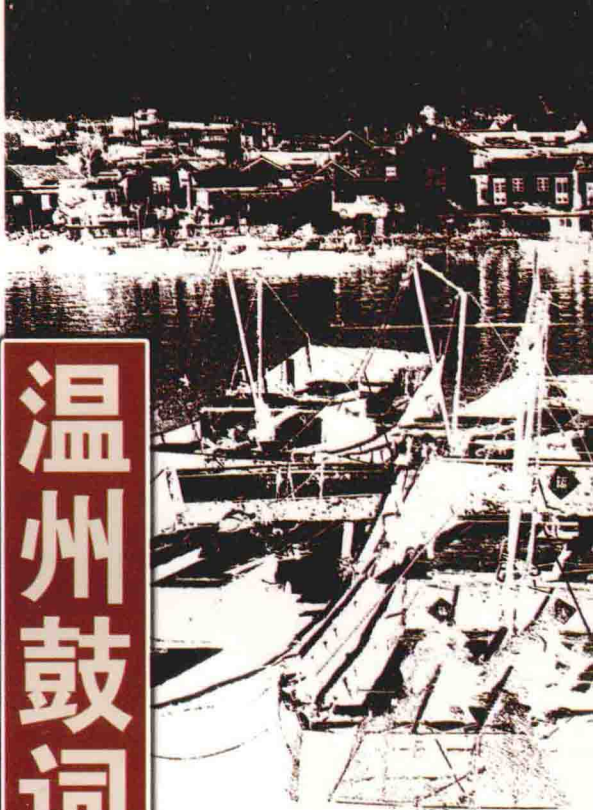


汤镇东
编著

温州鼓词男女篇

甘肃人民出版社





温州鼓词男女篇

汤镇东 编著
甘肃人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

温州鼓词. 男女篇 / 汤镇东编著. —兰州: 甘肃人民出版社, 2004.4

ISBN 7-226-03003-9

I. 温... II. 汤... III. 温州鼓词—作品集—中国
IV. I239.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 020674号

责任编辑: 党晨飞

封面设计: 徐晋林

温州鼓词男女篇

汤镇东 编著

甘肃人民出版社出版发行

(730000 兰州市南滨河东路 520 号)

甘肃省陇西县印刷厂印刷

开本 890 × 1240 毫米 1/32 印张 10.75 插页 2

2004 年 4 月第 1 版 2004 年 4 月第 1 次印刷

印数 1—3,100

ISBN 7-226-03003-9 定价: 18.00 元



前言

20 世纪 30 年代，我出生在浙江省永嘉县小楠溪江边的一个卜山村里。长到五六岁、七八岁时，就喜欢看戏和听词。看戏一般要等到冬天，而听词一般是在夏天，尤其是在夏天夜晚。每到大年一过，农历正月上旬，村里大宗祠堂的戏台上就有大戏演出，请来戏班有温州市的，也有农村拼凑的班社，叫“斗斗班”。一演就是三天三夜。偶尔本村不演，邻村也会有戏的。有时候，本村和附近几个村庄连着演戏，大人小孩就整个正月都有戏可看。

温州是南戏的发源地。温州地方戏就叫“乱弹戏”，解放后 1959 年改叫“瓯剧”。我们永嘉县人喜欢瓯剧胜过京剧。温州乱弹始于清代乾隆和嘉庆年间，《清稗类抄》云：“乱弹班乾嘉时始盛行。”据记载，到道光年间，温州地区的乱弹班就已有 30 多个活跃在城乡庙台上。昆剧也是长期扎根民间的一个剧种。道光末年，“温州有霭云、秀柏两班，演奏颇遵古道”^①。至于京剧，叶大兵在《瓯剧史略》中说：“1910 年后，京剧开始传入温州，当时的平阳‘改良会’竭力提倡京剧，聘请北京艺师来温教授儿童，后成立‘尚武舞台’，此是温州最早的京剧班子。”^②越剧就更晚一些。“1936 年，‘越剧皇后’姚水娟偕李艳芳、姚月明等组成越剧女子班——高升龙凤舞台，在西门福祿林演出，姚主演《碧玉簪》、《盘夫索夫》，观众为之倾倒。后由吕爱宝等人组织的笃班，经常演出，从此越剧在温州生根。”^③

由于每年要在宗族祠堂请班子做戏给祖先看，也由于人们对大戏演出的喜爱和重视，对于戏台的建筑和装饰都是很讲究的。尤其是戏台正面的对联堪称一绝，不光是字写得好，对仗工整，而且还把做戏有声有色的特征和一年一度的教化作用表达得很深刻很巧妙。例如：三五步行遍天下，六七人百万雄兵；咫尺往来千里

①③ 胡珠生：《温州近代史》，辽宁人民出版社，2000 年，第 546 页，第 550 页。

② 叶大兵：《浙江文史资料选辑》第 25 辑，浙江人民出版社，1983 年。





外，百年事业半霄中；古往今来顷刻间演过千秋世事，天涯海角平方地可走万里河山；神是人仙是人人也是人——二人千奇百化，马行步车行步步亦行步三五步四海九洲；一曲笙歌音似流水，三声玉笛响遏行云；乐音悠扬假啼笑中真面目，妙舞蹁跹新声歌里旧衣冠；一曲清音请听阳春歌白雪，数声雅调共赏霓裳舞红霞；见衣冠描尽人间冷暖，听韵律点破世态炎凉；演唱吹拉台上百花齐放，听视品赏座中万众同欢；何须为古担忧听檀板敲残依然风清月朗，正好及时行乐看霓裳舞罢惟见水远山长；虽借面榜样观富贵贫穷尊卑莫道是假，饰现身模范看喜怒哀乐形色谁云非真；文中戏戏中文看文看戏多得雅趣，音藏调调藏音听音听调皆有奇情；锣鼓声喧喜粉墨登场真真假假都为移风易俗，管弦曲奏迎宾朋入座赏赏听听总能意旷神怡；真真假假是非澄清，虚虚实实忠奸分明；金榜题名虚伪富贵，洞房花烛形式姻缘；悲欢离合人借人作态，生旦净丑口代口传情；世上事以后无非是戏，剧中人于今弄假当真；英雄出色处须当着眼，小人结局时也要留心；古事今事要知今事通古事，戏情世情欲晓世情看戏情；想当年那段情由未必如此，看今日这般光景或许有的；称员外称老爷想事成名就究非真富贵，呼官人呼娘子看郎才女貌到底假婚姻；居然谈古论今有甚说甚，任是扮文装武演谁像谁；真面目假衣冠是今是古不关意，旧戏文新传说或虚或实均是情；戏虽是假善恶果报可为借鉴，演应当真忠奸结局始得分明；今人作古人弗谓人情无若是，往事证来事须知事理类如斯；人生如演戏做善做恶自有因果相报，官场犹舞台为公为私且看赏罚分明；真假传真随地演来无非扬清激浊，移宫换羽自我听去都是教愚做贤。

有些戏台楹联是同时讲到台上台下或戏子和观众，甚至还有利用拆字法撰写的，这又是一种新的思路。例如：出场个个高台站，入座人人好位寻；幕后闻音只觉声中韵调，台前观戏方知表态技功；演离合悲欢当代岂无前代事，观抑扬褒贬座中常有戏中人；假戏真情其中有我也有你，新腔旧调即此亦古亦通今；演戏人声腔入调座中男女才倾耳，上场者技艺超群台下翁孙必仰头；看不懂莫吵请问前头高见者，站得住便罢须留余地后人观；看不见姑且听之何必四处钻营极力排开前面者，站得高弗能久也莫仗一时得意挺身遮住后来人；曲是曲也曲尽人情愈曲愈妙，戏其戏乎戏推物理越



戏越真；唱字两个曰曰喜怒曰哀惧乃借口传话，戏为半虚虚山河虚社稷竟动干戈；做字中居古古则今观观不尽新新世界，戏（虚戏）乃半边虚虚当实看起来件件风流；台上莫漫夸纵做到厚爵高官得意莫非俄顷事，眼前何足算且看他抛盔卸甲下场还是普通人。在过去的农村看戏，跟城市里的剧院一排排座位不一样，多数在祠堂天井或露天广场站着看的，故有上述那种情景的描述，也足见中国的老百姓都是很喜欢看戏的，不管农村或者城市都是如此。但是，农村看戏的时间毕竟有限，城市看戏还得买门票，普通平民就是看戏机会不太多。那么，温州地区的唱词可就满足广大劳动人民在这方面的文化娱乐需要了。

我小时候，每到夏天夜晚，只要村里请了瞎子唱词的，我是必定去听的。那时永嘉农村，经常有些瞎子肩背中间开口而两端可装东西的长口袋，亦即褡裢，一边装着牛筋琴，一边装着檀板和扁鼓，背到那些大门大户的富裕人家拿出来打鼓敲琴唱词，唱毕一个段子就将扁鼓翻转底朝上，好让住户施舍钱米放置其上。当然，鼓声琴声一响，也会引来隔壁邻舍前来观听的。如有唱得好的，会有一些为首做好事者，全村斗凑不太多的钱粮，相约他当晚在村子某家外道坦演唱长篇故事。我们永嘉人把这类唱词叫做“门头词”，唱词人都是挨门挨户求讨式的贫苦盲人，不能自力更生靠劳动吃饭，只好死记硬背一些简单的词文出去演唱度度光阴。专业的唱词先生也有，请他们唱词就要花大钱的。据我记忆，我们那一带有两个，一个叫“陈荣光”，是瞎子，一个叫“阿闹”，是眼光的。他俩都能唱历史故事，能一连唱它几天几夜。农村里到处都有三官爷亭或三官殿，村人都有向三官爷许唱词愿以求平安吉祥或祛病发财的风俗习惯，一旦灵验，就得还愿请这两位词师中的一位唱词给三官佛爷听。这就叫做“三官词”。还有一种是叫“娘娘词”，是农村里太阴宫亦即娘娘宫中为陈十四娘娘演唱的，一般要唱七日七夜，而且还要连唱三年的一年一次七日七夜。内容是唱唐朝陈静姑即陈十四娘娘去庐山学法回来收妖得道的经历。这种唱词先生往往要到温州市去请，唱时要用大锣大鼓，因此“娘娘词”也叫“大词”。平常那些唱的就叫“平词”。像后面第三章《蔡伯喈与赵五娘》中赵五娘上京寻夫途中唱的“十不亲”之类就来之“大词”。有诗云：“唱



大词，唱大词，九月菊花开几枝，广应宫里香事盛，十四娘娘闪灵旗。”郭钟岳《瓯江竹枝词》也写道：“呼邻结伴去烧香，迎庙高台对夕阳。锦绣一丛齐坐听，盲词村鼓唱娘娘。”

永嘉唱词也就是温州鼓词，历史不长，到了晚清才发展起来的。“鼓词：道光时，瑞安瞽者白门松，‘工唱词，远近争致之，名且出于其乡士族以上’。相传他在‘后岩唱词，结彩张灯，往来之人如织’。……温州鼓词以演唱传统曲目为主，《弹词叙录》（谭正璧、谭寻合著）介绍了二百多个传统弹词曲目，其中就有一百多个曲目与温州鼓词传统曲目篇名、内容相同。而且有些曲目如《玉蜻蜓》、《珍珠塔》、《倭袍传》等的部分唱段与鼓词完全相同，只是为了押方言韵脚或改说为唱而略有改动而已。温州鼓词除了音乐、声腔、板式和运用方言演唱等独特之处外，还在乐器上有所创造。传统伴奏乐器只有扁鼓，清末瑞安个别艺人从弹棉弓上牛筋弦的音响得到启发，试用三五条牛筋缠在凳脚上，奏出简单的音阶来伴奏。接着瑞安彭桥艺人彭阿元正式创造了牛筋琴，逐渐增至五弦、七弦。抗战期间，温州艺人郑声淦学习其他弦乐器，增加两个半音阶，可以奏出多个音阶。”^①而叶大兵在其《温州民俗》中说：“其使用乐器，开始是仅用一个扁鼓，敲击伴唱。后又把牛筋缚在小板凳凳脚上敲着演唱，直到清光绪中叶，才创造了牛筋琴，即将十多根牛筋，用螺丝固定在一块两尺多长的梧桐木做成的琴板上，再用竹码排定音阶，奏时用小竹筷敲击，其音圆浑、稳厚，别有风味。现在艺人演唱时，左手执拍板，右手敲扁鼓和牛筋琴，外加小竹梆，有时还动用大锣大鼓，用方言演唱民间故事和长篇历史说部，曲调质朴而动听。”^②

解放后，1951年秋，我考入浙江省第十中学即现在的温州一中高中部。当时的温州一中校址是在蝉街和府前街的交合处，四顾桥边有个新华书店和菜市场，菜场的旺市都在上午，一到下午一两点钟收场，菜市场里就响起唱词人扁鼓的咚咚声和牛筋琴悠扬的敲琴声，引来了众多的常客和听众，除了坐下来喝碗茶要交点钱外，周围站着旁听的市民们都是免费不要钱的，因此远远看去每天

① 胡殊生：《温州近代史》，辽宁人民出版社，2000年，第545页。

② 叶大兵：《温州民俗》，海洋出版社，1992年。

下午总是黑压压的一片。夏夜街头，时常也能看到这里那边有大灯泡下的唱词场面，听的是老年人和妇女居多，一面拿着扇子扇，一面专注入神地听唱。为了满足温州人喜欢听词的需要，后来就在原府城隍庙亦即现在温州剧院东侧一条巷里开设“温州曲艺场”，每晚挂出牌来告诉大家当晚要唱的词名和词师，要听的就可以买票进去对号而坐。在“三反”、“五反”期间，同班同学要我在温州一中现为第八中的大礼堂演出会上演唱温州鼓词，我曾以当时一些奸商用烂棉次品冒充药棉运往朝鲜破坏抗美援朝为内容编成永嘉唱词清唱，受到了学校的一致好评。1954年秋，我考上了北京大学西语系，四年本科毕业后被分配到兰州大学外语系工作，其间几乎有40年没有机会接触永嘉唱词了。直到20世纪末叶退休以后，我去温州电大代课五年，才重有充分的时间赏听温州鼓词；而且这时的条件也好多了，除了词师本人唱以外，还有众多的磁带和光盘。

温州人是很喜欢听词的。有的老人祝寿，就请一个词师来唱几天词，凡是来听词的老中青年男人还都有好香烟分吃，我不会吃烟，分来的几根就送给身边的熟人。七都岛的华侨，家里死了人也有请词师来唱词给大家听的。温州地区庙宇比较多，每逢菩萨千秋诞辰，除了请戏班做戏就是请词师唱词，有的还唱词和做戏并举。象温州电大东边山上的“高山宫”，庆祝佛爷的场面就很热闹，上午唱词，下午演戏，晚上还做戏。温州每个地方都有老人协会的活动中心，每天下午都放三个小时的温州鼓词光盘，有的一次收5角钱，有的几个月收次茶水费。除这些平词以外，我还在龙湾区状元桥镇听了连唱三年的大词，每年的七天七夜都由不同的词师演唱，而且还都是三十多岁的年青词师唱，可见后继有人啊。虽然大词的内容基本上都是一样的，可是每年听的人依然是座无虚席。除了本地，象永强这样外地来听的也不少，晚饭可以交上5元钱在太阴宫吃，菜肴丰盛，啤酒随便喝，晚上听完词还有专车送你回家，按习惯老律是一个人也给免费送到的。我由于有了这五年的充裕听词时间，除了磁带和口唱以外，光是温州鼓词光盘就听了有150本，那么碟片总数就有好几千张了。我一边听，一边记录那些优美的词文，就跟我看到那些戏台柱上有好对联就要抄下来一样。我



觉得这里面有些句子太妙了，听了确会令人佩服得五体投地的。正如“海阔天空一回歌舞一回曲真本领索性放开手段做，风和日暖半入江声半入云大奇观须应立定脚跟看”之类戏台楹联，唱词中高机与吴三春的相互盟誓也是很感人的：

三春道：

三眼婆娘世上无，
两眼姐姐世上多，
东坑无水西坑有，
哪条水坑没水流？

平阳本是大市头，
十个姐姐九风流，
依我看：

高兄回家娶嫂嫂，
不是回家望爹娘。
娶来嫂嫂高于妹，
我你二人情不长。
娶来嫂嫂差于妹，
龙泉道路再走趟。

三妹啊，
我若回家娶嫂嫂，
难过港口到平阳。
娶来嫂嫂别了妹，
回到家中命不长。

媛主一听心惊慌，
可比尖刀刺心肠。

高兄啊，
小妹同你开玩笑，
何必罚咒凭悲伤？
靠天高兄长百岁，
带你妹妹到平阳。

三春讲：

天之清来地之明，
中间神道也显灵，
小妹如果配别人，
骨作灰来肉作尘。
高兄若是上天去，
小妹跟到三天门，
高兄若是落地府，
小妹落地同伴行。
高兄百岁亲不娶，
我小妹，
九十九岁不嫁人！

温州鼓词是用温州方言演唱的，而且历代口授相传，从无书面唱词本出版发行，因此它的流行和影响还一直局限在温州地区。20世纪末叶，四川等外省民工来温州打工的人数几乎超过温州市本地人，有戏演他们都来看，可是有词唱一个也不来，因为他们一句也听不懂，只好望“唱”兴叹。当然，如今我国北方人也都不太知道有温州鼓词这一民间曲艺的。如果有本记录温州鼓词的书面材料刊行，北方人看着看着，就会一传十十传百地流行开来的，因为它的词句押韵且很形象，语言文字太美妙了！南方曾把《高机卖绡》

亦即《高机与吴三春》或《吴三春与高老师》的故事，编成剧本，组团到北京汇报演出过，看来并未产生很大的强烈反响，只晓得了明朝南方曾经有过这段爱情故事而已，至于演技肯定还是超不过北京京剧剧院的。如果现在仔细查阅一下后面的《吴三春与高老师》一章，我看就会很快被吸引住，非要当即看完就不罢休的，效果大为不同，所谓文字的魅力是也。

京剧和相声具有密切关系，温州南戏和温州鼓词也有可以互相渗透的密切关系。本书里的《蔡伯喈与赵五娘》就吸收了明朝高明撰中国古代戏曲经典《琵琶记》中的佳句，《昏君不容伍子胥》就吸取了中央电视11台播放的京剧《楚宫恨》、《文昭关》和《西施》等的一些好句，《忘恩负义陈士美》也有京剧《铡美案》和《秦香莲》等的一些好句。温州鼓词中有些段子已经成了套式，词句内容大体相同，只是有简繁之别而已，你可以唱我也可以用，诸如“设灵堂”、“洞房景”、“街市店”、“分别语”、“男女情”、“考状元”、“生小孩”、“将交战”、“人容貌”、“衣穿戴”、“算命相”、“酒食菜”、“众拜寿”、“栈饭店”、“三宝地”、“花园会”、“官升堂”、“王登殿”、“唱药名、唱牌名、唱花会名”……等等就是。其中“唱药名”之类是利用汉字的谐音相关或音义双关，言此意彼的一种独特手段，几乎每本词中的精彩段都有唱到。因此，本书中有改用情趣更浓、文字更美、内容更全的相应套式是随处可见的。这样做的目的，是让那些温州鼓词中更多更好的唱词多介绍些给北方人或外省人。当然，温州地区也还有其他的一些民间曲艺形式，诸如唱弹词、唱道情、唱莲花、唱花鼓、唱龙船等等。地方民歌小调和快板、打吵儿之类也有。这些东西有时也是温州鼓词吸取素材的源泉。例如《孟姜女》这里就用上了，《思夫歌》和《节候歌》之类小调也让孟姜女在寻夫途中唱上了；而《守孝歌》和《哭七七》之类就让祝英台想到了。这里不妨再补充《懒汉懒》和《戒赌歌》，在做戏和唱词中都当“打吵儿”用的：

懒汉懒，织毛毯，
毛毯织不起，走去学做篾，
做篾编不紧，走去磨麦粉，
麦粉磨不细，走去学唱戏，

唱戏不对调，走去学抬轿，
抬轿抬太慢，走去学讨饭，
讨饭讨不来，只好苦一辈。

* * * * *

千学万学，勿学赌博。
若学赌博，没好结果。
偏要学赌，命勿想活。
误夜落餐，生病迅速。
赌来赌去，你摸我摸。
银钱糟了，天上不落。
若是不信，听我罗嗦：
不孝儿子，上辈气死。
毫无人情，断点面子。
好话不听，打骂妻子，
独自做人，赌场寻死。
麻将搓搓，放放棋子。
牌九抄抄，过过日子，
输了银钱，还不心死，
赌账逼牢，把人急死，
要想赖账，怕人打死，
重新担起，牌九骰子，
心想翻稍^①，偏偏该死，
再赌再输，又想法子，
卖了房屋，还有家私，
石头坐坐，没有凳子，
六亲断绝，邻舍恶视，
佛前许愿，也没法子，

有日运好，拾到铜子，
赶到赌桌，运气试试，
未留半枚，又是当死，
半夜三更，吹起哨子，
警察捉赌，心里吓死，
慌里慌张，逃走已迟，
门槛绊倒，撞掉牙齿。
跌倒爬起，头碰磙子，
横摸直摸，人痛半死，
警察抓住，手铐绳子，
挈挈拔拔，头颈吊死，
关进班房，牢门锁死，
尿桶旁边，暗中悔死，
未到黄昏，蚊虫咬死，
四两米饭，肚空饿死，
等到放出，形象丑死，
一身疥疮，烂得痒死，
不剃头发，蓬头狮子，
衣裤破了，漏出卵子，
东缩西躲，摸摸虱子，
被人看到，都骂失志，
若是勿赌，哪会如此？
十赌九死，勿赌最是！

① 翻稍，温州方言，意指要赢回已输掉的赌本。



勾践灭吴后,“越兵横行于江、淮,诸侯毕贺,号称霸主”。(《史记·越王勾践世家》)据《史记·东越列传》载,闽越王无诸和东海王驺摇,都是越王勾践的后代。秦统一全国时都被废为郡长,在其原属地设闽中郡。秦朝末年诸侯叛秦,无诸和驺摇率越人从诸侯灭秦。楚汉相争之时,无诸、驺摇便率越人佐汉破楚。汉惠帝三年(公元前192年),“举高帝时越功”,立驺摇为东海王,都东瓯,世俗号称东瓯王。汉武帝元封元年(公元前110年)冬,汉四路大军咸入东越,东越失败后,西汉政府“诏军吏皆将其民徙处江淮间,东越地遂虚”。但广大的瓯越人大多逃居山林。至汉昭帝始元二年(公元前85年),因“逃遁山谷者,颇出”(《太平御览》卷17131《吴地记》),在东瓯和闽越故地设置了回浦、冶二县,属会稽郡。回浦县为东瓯故地,兼今温州市、台州地区和丽水地区。而现在的温州市就是当时回浦县的东瓯乡。东汉末年,由于中原地区陷入战乱,北方大量流民向南逃亡。随着孙吴对江南的开发,浙南一带又增设了许多县邑,至三国末年,以章安、临海、始宁、永宁、罗阳、松阳等六县置临海郡。晋室南渡定都建康(今南京市)后,东晋明帝太宁元年(公元323年)分临海立永嘉郡,统永宁、安固、松阳、横阳等四县,郡治设在永宁县(即今温州市,见《晋书·地理志》)。永嘉郡城建立后,东晋南朝时曾任永嘉太守的有王羲之、谢灵运、颜延之等等许多中原士族,使得瓯越文化逐渐与中原文化融合。隋文帝实行州、县两级制,平陈后即降永嘉为县,开皇十二年改称括州。“唐朝高宗上元元年(公元674年),析括州的永嘉、安固二县置温州。……原永嘉郡已析为三州,温州、括州(即处州)与台州已‘不复相统摄’。迄今1300余年,‘温州’的名称一直沿用,辖地也基本固定下来,没有多大变动。”^①

唐时的温州,诗歌创作虽还未能普及于市井,但文人创作的诗篇仍能传诵开来。李白、杜甫没有来过温州,但孟浩然到温州访过友。后人为纪念这位大诗人的温州之行,在江心屿造起了“浩然楼”。北宋时,温州经济有了很大发展。靖康二年(公元1127年)四月,金兵南下,掳走宋徽宗、钦宗,北宋灭亡了。徽宗的儿子赵构于五月在南京应天府(今河南商丘)即位,是为南宋高宗,改元建炎。

① 蔡克驷著:《瓯越文化史》,作家出版社,2000年,第29页。



建炎三年(公元1129年),金兵渡淮水直逼扬州。高宗南逃杭州后又曾乘船入海逃至温州。建炎四年(公元1130年)正月二十五日,高宗一行的船队驶抵温州龙湾金岙,住入福圣寺。到二月,宋高宗在江心屿住了半个月,尔后又移驻温州城内,所住一带今称“万岁里”。宋室南迁时,在奔亡道上也有不少文化名人像女词人李清照也到过温州。自高宗定都杭州改名临安后,随着政治经济重心的南移,文化中心也就移到江南。南宋时,温州书院林立,私人讲学蔚然成风,单是城区就有东山书院、浮址书院、永嘉书院、城南书院、城西书院、经行学塾、草堂学塾、松台学塾等。各县著名的有瑞安仙岩书院、平阳会文书院、东清梅溪书院、雁荡书院等。温州读书人很多,都想通过科举考试竞争相当激烈。南宋短短100多年里,温州的文科进士就有1147人。其中状元有乐清王十朋、永嘉木待问、赵建大、瑞安周坦和平阳陈允夫等五名,宋元时期,温州文坛绚丽多彩,南戏就是这时萌芽发展的。温州瑞安人高明(字则诚)就写出了元剧《琵琶记》,被誉为“南戏之祖”。明朝初年,温州府仍领永嘉、乐清、瑞安、平阳四县,景泰三年(公元1452年),析瑞安、平阳一部分置泰顺县,县治在原瑞安县罗阳镇。明清时期,温州的民俗文化蓬勃发展。“清乾隆、嘉庆年间,温州出现了七个市井诗人,他们是菜贩李碧山、营卒黄巢松、茶馆役使祝圣源、鱼贩梅方通、铁匠周士华、银匠张丙光、理发师计化龙。他们结成诗社后,经常相互联吟酬唱,故有‘市井七才子社’之称。”^①学友戈悟觉在《瓯越文化史》的前言中写道:“温州古称东瓯、瓯越。瓯越文化是中华文化的组成部分。在这片偏居海隅的土地上,蕴藏着丰富的书面文本、大地文本和口头文本,既有鲜明的民俗、风情和语言特色,又有本土文化、海洋文化和移居文化的特征。”^②永嘉唱词或温州鼓词在这样的历史背景下产生和发展,能有如此美妙而富于比喻的语言文字也就不足为奇了。

抗日战争期间,温州地区相继沦陷,温州难民纷纷逃往西北山区。我家处在永嘉县的西北部,山高林密,日本鬼子难得进来,也不敢进来。家乡的民俗文化一直照常进行,只有不断的输入和丰富,从未受到任何战争的破坏。我的父亲是个小学教师,足迹踏遍

①② 蔡克骄著:《瓯越文化史》,作家出版社,2000年。



半个永嘉县，曾经搜集过不少的民间口头文学。解放后，我考入了北大西语系，他还经常给我寄来新搜集来的东西。我记得当时五十年代国家就发起过一次搜集整理和研究民间口头文学资料的运动，我曾将这些材料交给了冯至系主任。我的德语老师冯至先生早就写过一部《伍子胥》，颇有影响的。本书中的《昏君不容伍子胥》一章，是讲楚平王和吴王夫差贪花恋色，终于杀害了两代忠贤五门父子俩，是从反面映衬和歌颂伍子胥的伟大品格。本书除了第一章《谈古论今话缘起》作为概论外，后十章就是温州鼓词中唱的十个故事，前五个故事中的男女是好的，也就是说有道德的；后五个故事中的男或女则相反，而且主要问题大都出在男子身上，因此说末章就是《养子容易教子难》。虽然在原唱词中改换和补充进好多新的东西，但除了极少数来自报刊的摘录以外，绝大部分还都是民间的东西。例如，头章中的“三十三天天有天，云头里面出神仙，神仙本是凡人做，只怕凡人心不坚”和末章中的“家住三间茅棚厂，前后出入竹篱门，早上开门风扫地，晚下闭户月当灯”，我小时候就听村人唱过，至今记忆犹新。还有描述伍子胥同武城黑交战的几段唱牌名和“十字头”，还有末章开头的春诗一首，都是其他温州鼓词中分开来唱好几次的若干段和若干首，我只是把它们综合在一起罢了。如果把这书说成是我的作品，那就大大地降低了它的历史价值和现实意义。当然，书面的唱词本也是有的，虽然至今都没有公开出版发行过。仔细看，里面那些精彩段子就不像是文人墨客写的，而是口语化很强的世代相传之“盲词”。只有那些明清时代生活在社会最底层的瞎子盲人，才会有深切的感受唱出人世甜酸苦辣，而且不断修改并赋予唐诗宋词化的美丽妙句。温州鼓词的普及率现在还是很高，就因为它的词好，文字语句漂亮；听词听词，词不好是难以吸引人坐下来静听的。过去外省人听不懂温州方言话，现在把成本的唱词刊印出来，我相信北方人看了也会入迷的。如果看的读者众多，那么这本书就会利用自身的艺术感染力，在发扬民族民间文化和增强伦理道德观念两个方面产生巨大的社会效益。全国民俗文化研究会会长冯骥才曾在中央电视台1台说：现在的趋势是经济会越来越全球化，而文化则越来越个体化。就是说，越是民族民俗的东西外国人才越喜欢，人的心理总



是向往新奇的,对于本国本民族本地区早已熟知的东西却会慢慢地习以为常了。就口头文学讲,相同一本词文,每个词师都有自己不同的唱法,有的唱得生动中听,有的唱得平淡如水,这里就谈不上什么谁剽窃谁的问题。如像《忘恩负义陈士美》,故事内容家喻户晓,可是描述它的形式就能百花齐放。我小时候常听长辈们说道:“只有诗书共印版,没有古人共先生。”我希望科技工作者也能看看这本书,共同关注人类社会的健康发展。据说爱因斯坦很爱看文艺作品,可见形象思维和逻辑思维能够相辅相成。

现在,大学生心理教育和中小学生性教育,已在一些学校进行着,但是苦于没有相应的补充教材。本书却能提供多种实例和个案,可供我国师生们教学和讨论时的参考,看看祖先古人在这条道路上是如何走过来的,那些伦理道德方面的东西是如何一代一代总结出来的。我国的年青一代应当在这方面做得更好,而且也应为历史上出现过那么多的可歌可泣者感到钦佩和骄傲!

汤镇东

写于兰大二分部

2003年11月

目录

前 言	(1)
一、谈古论今话缘起	(1)
二、孟姜女与范喜良	(30)
三、蔡伯喈与赵五娘	(56)
四、梁山伯与祝英台	(82)
五、王金龙与妓苏三	(112)
六、吴三春与高老师	(140)
七、昏君不容伍子胥	(176)
八、顺治帝出家之谜	(202)
九、忘恩负义陈士美	(232)
十、刘氏大娘游四门	(265)
十一、养子容易教子难	(297)
主要参考资料	(322)
后 记	(323)



一、谈古论今话缘起

打起扁鼓敲起琴，
诸君听我唱词文。
唱也不唱别一件，
单唱人间男女情。
各种类型都唱到，
有好有坏事分明。
七字句和十字句，
隔句押韵很好听。
民间文学一奇葩，
内容具有人民性。
纵谈天下论今古，
唱词本是劝世经。
好的如，
梁山伯与祝英台，
生生死死不离分。
坏的如，
忘恩负义陈士美，
如今现实也典型；
还有通奸谋夫妇，
刘氏大娘游四门。
提出讨论这问题，
目的是，
造就完美的家庭。
伦理道德古来有，
原则是，
己不欲勿施于人。

为何代有奸人出？
谁能解释这原因？
说是西方原罪论？
还是后天的环境？
依我看，
多听词文和戏曲，
多照历史这面镜，
这能抑制人私欲，
这能净化人心灵！
春夏秋冬四季分，
花有清香月有阴；
人有不同年龄段，
可是啊，
潮水有定人无定。
开头四句丢撇却，
增删理叙古人情。
世上阴阳相和合，
男女有会成乾坤。
天生性理不用学，
人到年龄动春心。
男大当婚女大嫁，
男女成人就结亲。
家家攀龙并引凤，
盘古开天传到今。
一旦兰田喜种玉，
妻子便有身怀孕，

